

DECIZIA COMPLETULUI ADMINISTRATIV

Agenția Uniunii europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii -
EUROPOL v. Andreica Dorel-Cosmin
Dosar Nr. DRO2022-0010

1. Părțile

Reclamantul este Agenția Uniunii europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii - EUROPOL, Țările de Jos, reprezentată de SCA Milcev Burbea, România.

Pârâtul este Andreica Dorel-Cosmin, România.

2. Numele de domeniu și registrul

Numele de domeniu în litigiu <sindicatueuropol.ro> („Numele de domeniu în litigiu”) este înregistrat la ROTLD („Registrul”).

3. Istoricul procedural

Plângerea în limba română a fost depusă la Centrul de Arbitraj și Mediere OMPI („Centrul”) pe data de 1 decembrie 2022. La 2 decembrie 2022, Centrul a transmis prin e-mail la Registrul o cerere de verificare a persoanei legale care a înregistrat Numele de Domeniul în Litigiu. La data de 5 decembrie 2022, Registrul a transmis prin e-mail Centrului răspunsul său de verificare, dezvăluind ca datele de înregistrare și informațiile de contact pentru Numele de Domeniul în Litigiu, diferă de cele date de Reclamant în Plângere. Centrul a trimis o comunicare prin e-mail Reclamantului pe data de 6 decembrie 2022, furnizând numele Paratului și informațiile de contact dezvăluite de registrul și invitând Reclamantul să depună o modificare a Plângerii. În zilele de 8 și 9 decembrie 2022, Centrul a primit comunicări din partea Reclamantului. Reclamantul a depus o Plângere modificată pe data de 12 decembrie 2022.

Centrul a verificat că Plângerea, împreună cu Plângerea modificată, au îndeplinit cerințele formale ale Politicii uniforme de soluționare a litigiilor privind numele de domenii („Politica” sau „UDRP”), Regulile pentru Politica uniformă de soluționare a litigiilor privind numele de domeniu („Regulile”), și Regulile suplimentare ale OMPI pentru politica uniformă de soluționare a litigiilor privind numele de domeniu („Regulile suplimentare”).

În conformitate cu Regulile, paragrafele 2 și 4, Centrul a notificat în mod oficial Pârâtul cu privire la Plângere, iar procedurile au început la data de 14 decembrie 2022. În conformitate cu Regulile, paragraful 5, data scadentă pentru răspuns a fost 3 ianuarie 2023. Răspunsul a fost depus la Centru la data de 3 ianuarie 2023.

Reclamantul a depus dosare suplimentare nesolicitate la 10, 18 și 19 ianuarie 2023 („Depunerile suplimentare”).

Centrul a desemnat-o pe Mihaela Maravela drept Complet Administrativ la data de 12 ianuarie 2023. Completul Administrativ a constatat că a fost constituit corespunzător. Completul Administrativ a depus Declarația de Acceptare și Declarația de Imparțialitate și Independență, conform cerințelor Centrului pentru a asigura conformitatea cu Regulile, paragraful 7.

La data de 25 ianuarie 2023, Centrul a primit o comunicare prin e-mail din partea Mihaelei Maravela solicitând recuzarea sa. La 27 ianuarie 2023, Centrul a informat Părțile cu privire la aceasta recuzare.

Centrul a numit-o pe Gabriela Kennedy drept Complet Administrativ în această caz la data de 27 ianuarie 2023. Completul constată că a fost constituit corespunzător. Completul Administrativ a depus Declarația de Acceptare și Declarația de Imparțialitate și Independență, așa cum este cerut de Centru pentru a asigura conformitatea cu Regulile, paragraful 7.

4. Context

Reclamantul este o organizație care aplica legile Uniunii Europene („UE”). Reclamantul operează sub denumirea de „Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Aplicarea Legii (EUROPOL)” în conformitate cu regulile specificate în Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2016 privind Agenția pentru Drept a Uniunii Europene. Cooperarea în materie de aplicare, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2022/991 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2022 „Agenția Uniunii europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii – EUROPOL” este numele tradus al Reclamantului în limba română. Reclamantul are sediul în Țările de Jos și este responsabil pentru sprijinirea și consolidarea autorităților competente din statele membre ale UE și promovează cooperarea reciprocă în combaterea infracțiunilor, terorismului și a altor infracțiuni grave transfrontaliere. Activitățile Reclamantului au fost discutate pe scară largă atât de presa națională, cât și de cea internațională.

Reclamantul detine un număr de mărci, *printre altele*, mărcii UE 00989988 EUROPOL în clasele 41 și 42 înregistrată la 16 februarie 2000, mărcii în UE Nr. 000989251 EUROPOL (figurativ) în clasele 41 și 42 înregistrate la 1 septembrie 2000, marca înregistrată în UE Nr. 008752768 „EUROPOL European Law Enforcement Agency” (figurativ) în clasele 28, 35, 39, 41, 42 și 45 înregistrate la 22 iunie 2010 și Nr. de înregistrare a mărcii UE 011813871 pentru marca comercială „EC3 - European Cybercrime Center - EUROPOL” în clasele 9, 16, 41, 42 și 45 înregistrată la 8 noiembrie 2013 (colectiv, „Marca reclamantului”).

După cum susține Pârâtul, el este președintele unui sindicat non-profit, „Sindicatul Politistilor Europeni EUROPOL” sau „European Police Union Europol” în limba engleză („Organizația”). Organizația își propune să apere drepturile fundamentale și profesia ofițerilor de poliție. Organizația și-a început înregistrarea ca sindicat la autoritățile fiscale române din 25 mai 2016 și a finalizat această înregistrare în octombrie 2016. Organizația este afiliată cu Conseil European des Syndicates de Police („CESP”), organism care cuprinde organizații sindicale din toată Europa cu scopul comun de a reprezenta interesele și drepturile polițiștilor.

Numele de Domeniu în Litigiu a fost înregistrat de către Pârât la data de 11 august 2016. Numele de Domeniu în Litigiu a fost înregistrat de mai bine de 16 ani după prima înregistrare a mărcii Reclamantului. Numele de Domeniu în Litigiu este folosit pentru un site în limba română care ofera informații referitoare la Organizație și alte informații și actualizări de știri legate de poliție care pot fi de interes pentru membrii săi. („Site-ul”).

5. Contestațiile Părților

A. Reclamantul

(a) Numele de Domeniu în Litigiu este identic sau asemănător cu marca Reclamantului putind astfel sa induca publicul in eroare. Marca comercială a Reclamantului este încorporată în întregime sau parțial în Numele de Domeniu în Litigiu. Domeniul de nivel superior („TLD”) al Numelui de Domeniu in Litigiu nu trebuie sa fie luat in considerare. Singurul element care diferențiază Numele de Domeniu în Litigiu de marca Reclamantului este adăugarea prefixului „sindicat”, traducerea „uniunii” în limba română, rezultind in i <sindicat.europol.ro>.

(b) Pârâtul nu are drepturi sau interese legitime asupra Numelui de Domeniu în Litigiu. Pârâtul nu a primit nicio licență sau altă autorizație de niciun fel pentru a utiliza Marca comercială a Reclamantului ca parte a unui nume de domeniu sau în alt mod.

(c) Înregistrarea de către Pârât a Numelui de Domeniu în Litigiu, care este identică sau asemănătoare în mod confuz cu marca comercială a Reclamantului, este în sine un act de rea-credință al unei persoane fără nicio legătură legală cu Reclamantul. În plus, Pârâtul trebuie să fi fost pe deplin conștient de existența drepturilor Reclamantului asupra mărcii Reclamantului atunci când a înregistrat Numele de Domeniu în Litigiu și a folosit marca Reclamantului, data fiind reputația pe scară largă dobândită de Reclamant asupra mărcii Reclamantului. Reclamantul a trimis Pârâtului la data de 5 octombrie 2021 o scrisoare in care cerea încetarea și renunțarea la utilizarea mărcii Reclamantului in legatura cu Organizatia.

B. Paratul

(a) In mod preliminar, avocatul Reclamantului nu poate fii considerat reprezentant autorizat al Reclamantului în prezenta procedură deoarece Procura Reclamantului nu a fost semnată de reprezentantul sau legal și Reclamantul nu a făcut dovada mandatului de reprezentare.

(b) Numele de Domeniu în Litigiu nu va provoca confuzie din partea publicului, deoarece Organizația nu desfășoară nicio activitate comercială și nu își folosește logo-ul în scopuri comerciale. Mai mult, adăugarea termenului „sindicat” distinge suficient Organizația de Reclamant. „Sindicat” în română se referă în mod specific la o organizație voluntară a angajaților, în scopul apărării drepturilor și promovării intereselor lor profesionale, economice și sociale în relația cu angajatorul. Întrucât Reclamantul este o agenție de aplicare a legii a Uniunii Europene în 27 de state membre și nu este un sindicat, Reclamantul nu are nici o legatura cu un sindicat. Prin urmare, nu este posibil să se creeze confuzie din partea publicului în legătură cu Numele de Domeniu în Litigiu (data fiind adăugarea prefixului „sindicat”) și data fiind marca inregistrata de Reclamantului. În plus, Numele de Domeniu în Litigiu e diferit fata de marca Reclamantului din punct de vedere vizual, fonetic și conceptual.

(c) Pârâtul are drepturi sau interese legitime în Numele de Domeniu în Litigiu. În primul rând, Organizația a folosit și folosește Numele de Domeniu în Litigiu din 7 noiembrie 2016. După depunerea cererii de către Pârât, la 19 august 2016, Tribunalul Buftea a pronunțat în favoarea Pârâtului acordarea personalității juridice Organizației sub denumirea de „Sindicatul Politistilor Europeni EUROPOL” sau „European Police Union Europol” în limba engleză. Organizația a fost considerată de instanță ca o entitate juridică înregistrată în mod legal. În al doilea rând, Pârâtul a folosit Numele de Domeniu în Litigiu in mod legitim, necomercial si de buna credinta. În calitate de sindicat fara -profit, Organizația nu își propune să facă câștig comercial sau să inducă în eroare niciun consumator. Numele de domeniu în litigiu a fost folosit și este folosit pentru a oferi informații și instrument de asistență pentru membrii său. În orice caz, Paratul a postat pe Site că nu există nicio legatura între Reclamant și Organizație.

(d) Organizația este o organizație sindicală fara profit care nu oferă activități comerciale. Nu a înregistrat Numele de Domeniu în Litigiu în scopul vânzării, închirierii sau transferului sau în schimbul unei contraprestații. Deoarece Organizația nu oferă servicii gratuite de aplicare a legii pentru 27 de state membre precum Reclamantul r, Organizația nu ar fi putut crea niciun fel de confuzie cu Reclamantul sau cu mărcile

Reclamantului. În plus, Organizația a răspuns la Scrisoare clarificând punctul de vedere al Pârâtului, iar Reclamantul nu a răspuns.

6. Discuții și constatări

Pârâtul susține că reprezentantul Reclamantului nu este reprezentant autorizat în procedura curentă. Completul Administrativ constată că nici Politica, Regulile, nici Regulile suplimentare nu conțin prevederi care trebuie respectate în ceea ce privește Procura (a se vedea *Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha a/k/a Toyota Motor Corporation v. Atma Estate*, Cazul OMPI Nr. [D2006-1231](#)). Prin urmare, în scopul prezentei proceduri, Completul Administrativ nu găsește niciun motiv să se îndoiască de faptul că SCA Milcev Burbea este reprezentantul autorizat al Reclamantului.

A. Dosare suplimentare

În afară de documentele solicitate de Completul Administrativ în conformitate cu paragraful 12 din Politică, admisibilitatea altor documente este la latitudinea Completului Administrativ, ținând cont de cerințele prevăzute la paragraful 10 din Politică pentru a se asigura că procedura se desfășoară cu diligența cuvenită și ambele părți sunt tratate în mod egal, fiecare parte având o ocazie echitabilă de a-și prezenta cazul. A se vedea secțiunea 4.6 din Prezentare generală a OMPI a opiniilor panelului OMPI privind întrebările UDRP selectate, ediția a treia („[Prezentarea generală a OMPI 3.0](#)”).

În general, depunerile suplimentare nesolicitate de către părți nu sunt permise decât dacă există anumite circumstanțe excepționale sau Completul Administrativ consideră că depunerea conține fapte suplimentare esențiale pentru caz și astfel de informații nu ar fi putut fi incluse în plângerea inițială (a se vedea *Design vestimentar Council of India v. Ashish Pawaskar, Internet Wizards*, Cazul OMPI Nr. [D2015-2296](#)).

Completul a revizuit dosarele suplimentare ale Reclamantului exclusiv în scopul de a determina admisibilitatea acestora sau altfel. Dosarele suplimentare sunt în mare măsură argumentative. Alte fapte sau informații propuse a fi prezentate în dosarele suplimentare nu sunt noi sau esențiale pentru caz sau sunt în orice caz evidente din examinarea dosarului. Prin urmare, nu există nimic în dosarele suplimentare care să necesite un răspuns din partea Pârâtului în scopul acestei hotărâri. În consecință, dosarele suplimentare sunt respinse.

B. Probleme de fond: constatări

Punctul 15(a) din Reguli sugerează ca decizia în privința unei plângeri trebuie să se facă pe baza declarațiilor și documentelor prezentate Completului Administrativ și în conformitate cu Politica, aceste Reguli și orice reguli și principii de drept pe care le consideră aplicabile”.

Conform paragrafului 4(a) al Politicii, Reclamantului i se cere să dovedească fiecare dintre următoarele trei elemente:

- (i) Numele de domeniu în litigiu este identic sau similar cu o marcă comercială sau o marcă de serviciu asupra căreia reclamantul are drepturi; și
- (ii) Pârâtul nu are drepturi sau interese legitime cu privire la Numele de domeniu în litigiu; și
- (iii) Numele de domeniu în litigiu a fost înregistrat și este folosit de pârât cu rea-credință.

Luind aceste trei elemente în considerare, Completul Administrativ este de părere, că prezentul caz depășește sfera sa de competență.

Reclamantul susține că Organizația, fiind un sindicat constituit în cadrul unei autorități publice de interes național (și anume Ministerul Afacerilor Interne al României), reprezintă doar interesele polițiștilor români la

nivel național. În cazul Reclamantului, Organizația nu poate avea niciun temei legal pentru a reprezenta interesul oricărei alte națiuni și, prin urmare, nu are drepturi sau interese legitime să includă marca Reclamantului în Numele de Domeniu în Litigiu. La rândul său, Paratul susține că Organizația este independentă de Ministerul Afacerilor Interne al României și poate reprezenta interesele membrilor care lucrează în afara României. De asemenea, Pârâtul afirmă că Organizația are dreptul de a folosi cuvântul „europeni” având în vedere că România este stat membru al UE, iar Organizația este singurul sindicat din România care este membru aprobat al CESP, organism care este constituit de sindicate din toată Europa cu scopul comun de a reprezenta interesele și drepturile tuturor ofițerilor de poliție din uniune.

Reclamantul face referință la paragraful 4(b)(iv) din Politică și susține că Pârâtul a folosit în mod intenționat un nume care implică o afiliere cu Reclamantul pentru a valorifica renumele Reclamantului. Dimpotrivă, Pârâtul susține că Organizația este o persoană juridică fără -profit. În plus, Paratul susține că site-ul sau are un scop informativ mai precis informarea membrilor Organizației cu privire la activitățile desfășurate de Organizație, fără intenția de a avea vreună interferență cu activitățile Reclamantului.

Completul Administrativ constată ca acest caz prezintă multe observații de fapt cu privire la domeniul de activitate și natura Organizației, precum și asocierea acesteia cu alte organizații. Toate aceste fapte sunt contestate cu înverșunare de ambele Părți.

Completul Administrativ consemnează că o plângere poate fi respinsă pe baza faptului că este imposibil și nepotrivit ca un complet administrativ să încerce să ajungă la o decizie într-un caz în care examinarea dosarelor probatorii și credibilitatea părților sunt esențiale. În cazul în care profunzimea investigației și examinării necesare depășește capacitatea unei comisii limitate la o înregistrare scrisă într-un proces rezumat, procedurile judiciare care urmează să fie desfășurate într-o instanță de judecată sunt forumul cel mai potrivit pentru a explora pe deplin complexitățile de fapt și de drept (a se vedea *Dr. Arlen Lyle Salte, Break Forth Ministries Society v. Power to Change*, Cazul OMPI Nr. [D2019-1806](#)).

Completul observă, de asemenea, că alte comisii anterioare au respins cazurile nu pe baza Politicii, ci pe motive că disputa dintre părți depășește domeniul de aplicare relativ limitat de „ocupări cibernetice” al Politicii și ca un astfel de caz ar fi abordat mai adecvat de către o instanță de jurisdicție competentă (a se vedea secțiunea 4.14.6 din [Prezentare generală a OMPI 3.0](#)). Complete administrative anterioare au notat că, instrumentele lor de guvernare și contextul legislativ, sunt toate clare că Politica a fost concepută pentru a preveni comportamentul abuziv, cunoscut și sub denumirea de „cyber-squatting” și nu poate fi folosită pentru a soluționa toate litigiile care implică nume de domenii (a se vedea *Philippe Dagenais designer inc. / Philippe Dagenais v. Groupe Dagenais MDC inc. (formerly Philippe Dagenais Mobilier Décoration Conseils Inc.) / Mobilier Philippe Dagenais*, Cazul OMPI Nr. [D2012-0336](#)).

Completul Administrativ poate decide că procedura administrativă nu este un forum adecvat pentru evaluarea anumitor afirmații ale părților, în timp ce nu i s-a furnizat faptele sau autoritatea necesară pentru a face această decizie (a se vedea *Pinnacle Intellectual Property v. World Wide Exports*, Cazul OMPI Nr. [D2005-1211](#)).

Dat fiind că acest Complet Administrativ este limitat de previziunile Politicii nu este, prin urmare, în măsură să determine: (i) dacă domeniul de activitate și natura Organizației oferă o bază legitimă pentru utilizarea de către Pârât a mărcii Reclamantului în legătura cu Numele de Domeniu în Litigiu și (ii) dacă încorporarea mărcii reclamantului de către Pârât a indus publicul în eroare cu privire la relația sa cu Reclamantul. Soluționarea acestor dispute de fapt poate implica un exercițiu amplu evidenciar pentru a examina sfera activităților, poziționarea și afilierea Organizației, precum și un eșantion larg de materiale de presă relevante, care ar fi mai adecvat de prezentat în cursul procedurii judiciare la o instanță de jurisdicție competentă.

Completul Administrativ consideră că Politica nu prezintă forumul adecvat pentru a soluționa acest caz care implică o încălcare a drepturilor într-o marca, care ar fi, soluționate mai bine de o instanță de jurisdicție competentă (a se vedea *Ascension Health Alliance v. Prateek Sinha, Ascension Healthcare Inc.*, Cazul OMPI Nr. [D2018-2775](#)). În cazul de față, Comisia constată că Reclamantul și-a bazat afirmația pe încălcarea mărcii de către Pârât în legătură cu numele Organizației, care include și marca reclamantului. Pe

de altă parte, Pârâtul susține că numele Organizației a fost înregistrat în mod corespunzător în conformitate cu legea română. Luând în considerare toate împrejurările acestui caz, Completul Adiminstrativ constată prezenta Plângere nu intră în competența Politicii.

Prin urmare, Completul Administrativ decide că acest caz nu este adecvat pentru soluționare în temeiul Politicii și, în consecință, nu este necesar să se ia în considerare meritele celor trei elemente.

7. Decizie

Pentru motivele de mai sus, Plângerea este respinsă.

/Gabriela Kennedy/

Gabriela Kennedy

Complet Administrativ

Data: 13 Martie 2023